

Płaszcz grzewczy LM – EX
Heating jacket LM – EX
Couverture chauffante LM – EX
Camisas calefactoras LM – EX



DENIOS.

DENIOS Sp. z o. o.

ul. Rybickiego 8

96-100 Skierniewice

tel.: +48 (0)46 832 60 76

faks: +48 (0)46 832 60 88

e-mail: info@denios.pl

Informacje dotyczące naszego partnera w Państwa regionie znajdują się na stronie www.denios.pl

You'll find your local partner on our InterNet side www.denios.com

Vous trouverez le nom de votre interlocuteur sur notre site internet www.denios.com

En nuestra página web encontrará usted la persona de contacto correspondiente www.denios.com

Polski.....	4
1. Zalecenia ogólne.....	3
2. Zalecenia szczególne dotyczące bezpieczeństwa.....	3
3. Zastosowanie.....	3
4. Opis techniczny.....	4
5. Dane techniczne.....	4
6. Użytkowanie.....	4
7. Konserwacja i utrzymanie.....	4
English.....	6
1. General Points.....	5
2. Fundamental safety instructions.....	5
3. Use and intended purpose	5
4. Technical details	6
5. Specifications	6
6. Operation	6
7. Maintenance and servicing	6
Français.....	8
1. Indications générales	7
2. Consignes spécifiques de sécurité	7
3. Usage et emploi.....	7
4. Description technique	8
5. Données techniques	8
6. Fonctionnement	8
7. Maintenance et entretien	8
Español.....	10
1. Aviso general.....	9
2. Indicaciones especiales de seguridad.....	9
3. Empleo y finalidad	9
4. Descripción técnica	10
5. Datos técnicos.....	10
6. Funcionamiento	10
7. Mantenimiento y conservación.....	10

Polski

1. Zalecenia ogólne

Nie wolno bez zgody producenta dokonywać modyfikacji, rozbudowy i przebudowy produktu. Za zmiany dokonane bez zezwolenia producenta nie ponosimy odpowiedzialności, a w przypadku ich dokonania gwarancja wygasa. **Należy przestrzegać przepisów krajowych i regulacji w zakresie bezpieczeństwa.**

2. Zalecenia szczególne dotyczące bezpieczeństwa



Wszystkie osoby zajmujące się obsługą, konserwacją i naprawą płaszcza grzewczego muszą zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika.

Płaszcz grzewczy może być obsługiwany wyłącznie przez wykwalifikowany i poinstruowany personel. Odpowiedzialność za użytkowanie płaszcza grzewczego ponosi użytkownik.



Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z przepisami VDE 0100. Ze względów bezpieczeństwa użytkowanie urządzenia dopuszczalne jest wyłącznie w przypadku zainstalowania wyłącznika ochronnego różnicowego (RCD) z prądem wyłączającym na poziomie 30 mA. Kontrolę należy zlecić osobom wyspecjalizowanym.

Zgodnie z przepisami BGV A3 elektryczne środki warsztatowe podlegają kontroli w regularnych odstępach czasu.



Przed demontażem płaszcza należy zawsze odłączyć wtyczkę z sieci, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia!



Płaszcz grzewczy należy użytkować w stanie bezawaryjnym, zgodnie z jego przeznaczeniem, mając świadomość zagrożeń oraz przy zachowaniu zaleceń instrukcji użytkownika!



Płaszcz grzewczego wolno używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych!



Nie wolno przeprowadzać prac związanych z instalacją elektryczną płaszcza. W przypadku uszkodzeń należy zwrócić się do producenta!



Płaszcz grzewczego nie wolno wystawiać na działanie wilgoci oraz substancji żrących. Nie używać dodatkowych źródeł ogrzewania lub ciepła!

Magazynowanie cieczy palnych, środki ochrony przeciwwybuchowej

W przypadku magazynowania lub przelewania substancji mogących tworzyć atmosferę grożącą eksplozją, należy zastosować wymogi dyrektyw ATEX 94/9/EG i 1999/92/EG w połączeniu z rozporządzeniem nr 11 do ustawy o bezpieczeństwie urządzeń oraz z rozporządzeniem o bezpieczeństwie użytkownika.

W zależności od strefy zagrożenia wybuchem należy zastosować odpowiednie środki zabezpieczające. Najważniejszą kwestią są środki zapobiegające powstawaniu atmosfery grożącej eksplozją poprzez oddziaływanie na stężenie substancji (np. odpowiednia wentylacja), warunki użytkowania oraz organizację konstrukcyjną (np. odpowiednie i dopuszczone pojemniki, odpowiednie pomieszczenie magazynowe).

Należy zwracać uwagę na unikanie źródeł zapłonu wskutek naładowania elektrostatycznego przez elektryczne wyrównanie potencjałów. Należy unikać wywołanego mechanicznie iskrzenia dzięki zastosowaniu odpowiednich narzędzi, właściwych środków transportu lub pomocniczych środków załadunkowych. Należy unikać ciepłych źródeł zapłonu przez zastosowanie odpowiednich procedur, zapobieganie tarciu, spięciom, unikanie otwartego ognia, światła oraz palenia.

Niezbędne jest zastosowanie środków organizacyjnych, jak oznaczenia obszarów, tabliczki ostrzegawcze, tabliczki informujące o zakazie wstępu osobom nieuprawnionym.

Środki warsztatowe należy utrzymywać w należyтым stanie, właściwie stosować i stale nadzorować. Niezbędne naprawy należy przeprowadzać niezwłocznie. Naprawy mogące mieć wpływ na zabezpieczenie przeciwwybuchowe środków warsztatowych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez producenta. W zakresie magazynowania należy stosować się do wymogów TRbF 20 (zasady techn. dot. cieczy palnych).

3. Zastosowanie

- W zależności od wersji, płaszcze grzewcze służą do ogrzewania beczek, balonów i pojemników IBC. Płaszcz grzewczy LM4 może być stosowany również do ogrzewania 4 beczek stalowych o poj. 200 l.
- Płaszcze grzewcze służą do podgrzewania i ocieplania substancji, np. w celu przygotowania ich do dalszej obróbki.

4. Opis techniczny

– Tworzywo płaszcz:	elastomer i materiał z tkaniny szklanej pokryty silikonem;
– Izolacja:	włókna szklane o wysokiej gęstości;
– Element grzewczy:	opatentowana, samoograniczająca się membrana grzewcza;
– Dopływ prądu:	240 V / 50 Hz;
– Moc:	720 W (LM3), 1,7 kW (LM4);
– Przyłącze elektr.:	kabel przyłączeniowy o dł. 5 m;
– Izolacja elektr.:	podwójna;
– Zabezpieczenie:	IP44;
– Klasa ochr. przeciwwybuch.:	Ex II 2 G Ex e IIT3, dopuszczenie dla strefy 1 i 2.

5. Dane techniczne

Patrz tabliczka znamionowa.

6. Użytkowanie

Należy zwrócić uwagę na to, aby zbiornik i jego pojemność nagrzewać do pożądanej temperatury zapewniającej bezpieczeństwo użytkowania.

1. Przed użytkowaniem należy skontrolować płaszcz grzewczy, puszkę rozgałęźną oraz przewód zasilający. Należy upewnić się, że nie mają żadnych uszkodzeń.
2. Płaszcz owinąć wokół zbiornika, który ma być ogrzewany.
3. Pasy mocujące dopasować, tak aby płaszcz był stabilnie zamocowany i nie był nadmiernie naciągnięty. Płaszcz powinien przylegać gładko do zbiornika.
4. Aby uniknąć w trakcie ogrzewania wytworzenia się ciśnienia, należy upewnić się, że zbiornik jest zawsze otwarty.
5. Płaszcz grzewczy podłączyć do źródła zasilania!
6. W przypadku temperatury otoczenia na poziomie 20°C oraz napięcia wyjściowego 240 V płaszcz grzewczy LM4 osiąga temperaturę ścian zbiornika do 55°C, płaszcz grzewczy LM3 – temperaturę do 80°C. Temperatury te są utrzymywane na stałym poziomie. Niższe temperatury można osiągać dzięki niższemu napięciu wyjściowemu. W gestii użytkownika leży instalacja odpowiedniego transformatora do tego celu.
7. Proces ogrzewania należy kontrolować!
8. **UWAGA!** W trakcie ogrzewania mogą wytworzyć się gorące opary mediów!
9. **UWAGA!** W trakcie ogrzewania powierzchnie zbiornika są gorące!
10. Po osiągnięciu oczekiwanej temperatury należy zakończyć proces ogrzewania.
11. Przed zdjęciem płaszcz należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia płaszcz!
12. Zdjąć płaszcz grzewczy. **UWAGA!** Zbiornik i płaszcz są **GORĄCE! RYZYKO POPARZENIA!**
13. Gorący płaszcz grzewczy pozostawić rozciągnięty w celu wystudzenia. Płaszcz nie chłodzić zwiniętego lub złożonego!
14. Schłodzony płaszcz przechowywać z dala od wilgoci i substancji żrących.
Nie związać mocno ani nie zginać!

7. Konserwacja i utrzymanie

Przed czyszczeniem płaszcz grzewczy należy odłączyć od źródła zasilania.

Matę oraz skrzynkę podłączeniową należy przetrzeć wilgotną ściereczką. Nie wolno stosować rozpuszczalników lub środków szorujących ani zanurzać grzałki w płynach.



Zgodnie z ustawą o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych posiadacze urządzeń zużytych zobowiązani są do oddzielnej utylizacji tych urządzeń.

W celu ochrony i wsparcia środowiska naturalnego nie wyrzucaj zużytych urządzeń wraz z odpadami gospodarczymi.